

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 6 (1959)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

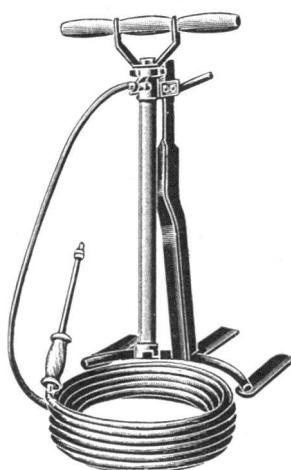
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BIAM-Eimerspritze - Armeemodell



für Luftschutz und Feuerwehr

Diese erste schweizerische Original-Messing-Eimerspritze wurde von uns in den Jahren 1934/35 entwickelt und durch die EMPA begutachtet.

In der Praxis im In- und Ausland hunderttausendfach bewährt!

Massive, korrosionsbeständige Messingkonstruktion – daher absolut widerstandsfähig. Leichter Gang, zuverlässige Stopfbüchsen System Birchmeier!

Ausrüstung mit Doppelgriff, 5 m Schlauch, Spritzrohr, 2 Düsen.

Verkauf durch Spezialgeschäfte oder Auskunft durch die Fabrik

BIRCHMEIER & CIE. AG, KÜNTEN AG

ORIGINAL

Standard 50



Die vollständig zerleg- und auswechselbare

Injektionsspritze

Schweizer Qualitätsarbeit

Verkauf durch den Fachhandel

ISBA

In- und Auslandpatente



Tragbares Schweiß- und Schneidgerät «CONTINENTAL»

Unentbehrliches Hilfsgerät für Luftschutz, Feuerwehr und Polizeikorps, geeignet für alle Rettungs- und Abwrackarbeiten.

Acetylen-Scheinwerfer

als unabhängige Lichtquelle für Straßen- und Platzbeleuchtung.

Schweiß- und Schneidgeräte

seit 50 Jahren führend in Qualität und Leistung.

CONTINENTAL Licht- und Apparatebau AG

DÜBENDORF ZH Telefon (051) 96 67 77

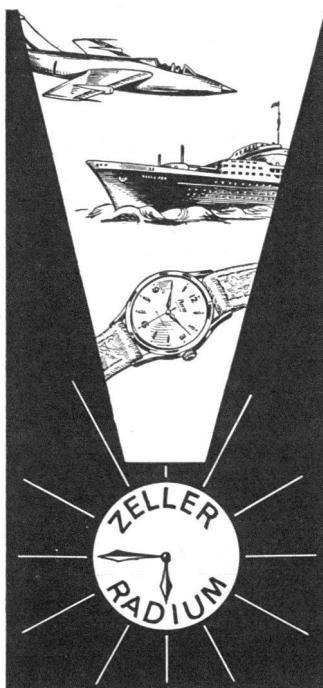
Leuchtfarben

dauerleuchtende :
für militärische
Zwecke, Alarm- und
Signalanlagen

nachleuchtende :
für Luftschutzräume
zur Orientierung bei
Aussetzen des
Lichtes

Tagesleuchtfarben
als Warnfarben für
Unfallverhütung

Reflexfolien



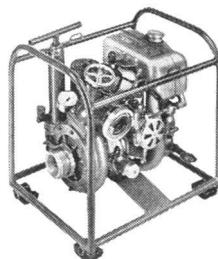
RADIUM-CHEMIE A. ZELLER
TEUFEN AR

Telefon (071) 23 64 15



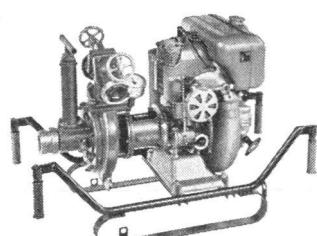
Zivilschutz- und Betriebs-Feuerwehr

verwenden mit Erfolg unsere



Kleinstmotorspritze KMS 5

Leistung 200l/min bei 50 m GMF



Kleinstmotorspritze KMS 9

Leistung 400l/min bei 50 m GMF

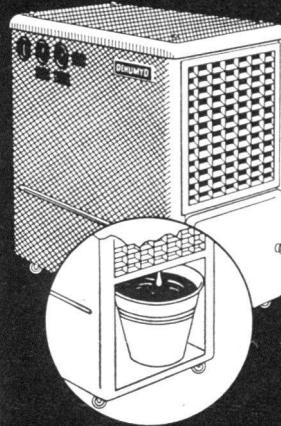
Weitere Modelle mit VW- und Porsche-Motor

Contrafeu AG Münsingen (Bern)

Vormals Ferd. Schenk, Worblaufen Telefon (031) 68 18 33

Fabrik für Motorspritzen und Feuerwehrgeräte

Schäden durch Feuchtigkeit?



Sichere Abhilfe schaffen die automatischen
**Elektro-Entfeuchter
DEHUMYD**

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau-Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG

ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49

Tel. 051 / 231714

Erfolgreiche Feuer- und Brandbekämpfung durch TEMPEX



Wirksamer Schutzanzug gegen Feuer und grösste Hitze

Reflektiert Strahlungshitze bis 95%
EMPA geprüft

Unentbehrlich für
Zivilschutz
Luftschutz
Feuerwehr
Industrie- und
Werkschutz

Anstalten, Verwaltungen, Spitäler, Schulen, Lehranstalten, Hotellerie, Werkanlagen, Fabriken usw.

Komplette Anzüge mit und ohne Gasmaske - Kleine Brandausrüstung, Pikettäusrüstung, Feuerlöscher-Ausrüstung, Überwurf mit Kapuze, Handschuhe, Stiefel, Schürzen, Gasmasken, Feuerwehr- und Zivilschutzkleider usw. Gleichwertiges gibt es nicht!

Verlangen Sie Spezialprospekt

Telefon (061) 89 63 79

GC-Gasschutz Türen Fenster-Läden Ausstieg-Gitter

Geilinger & Co. Winterthur

